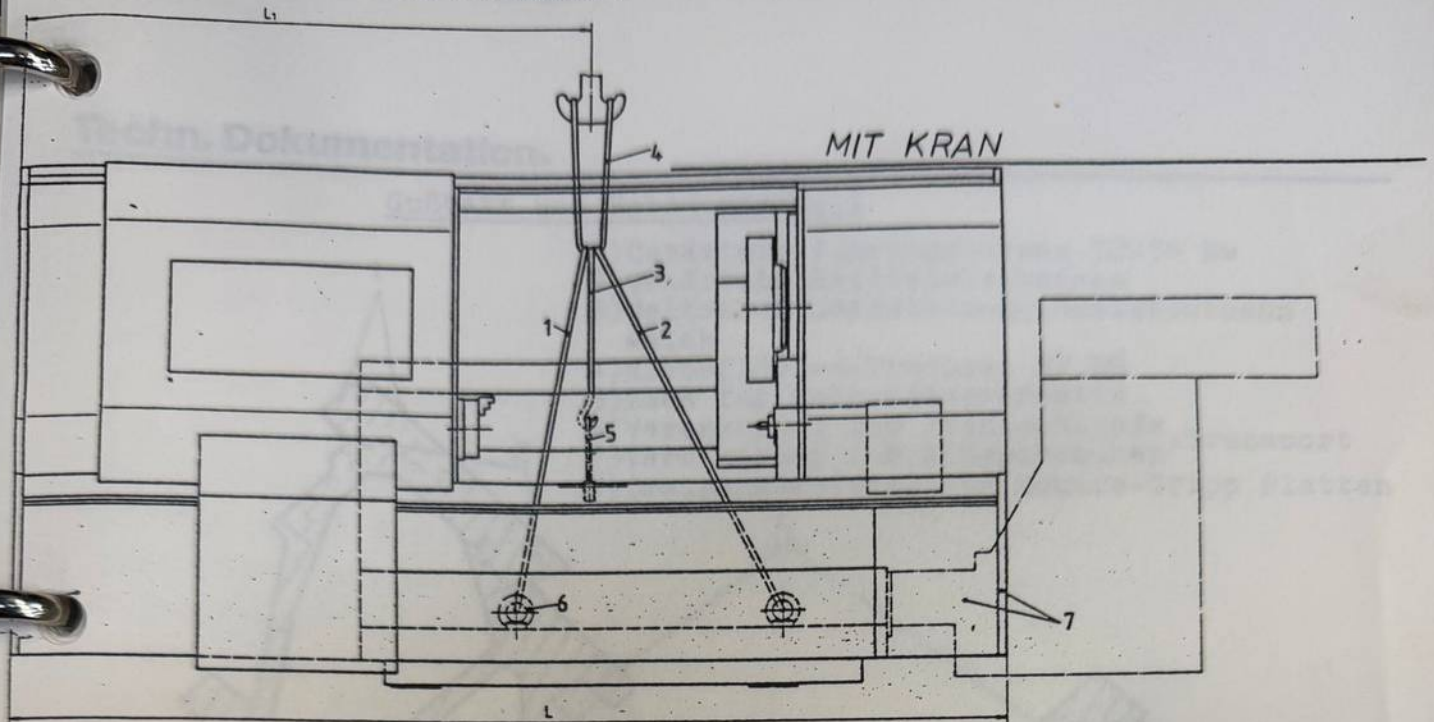
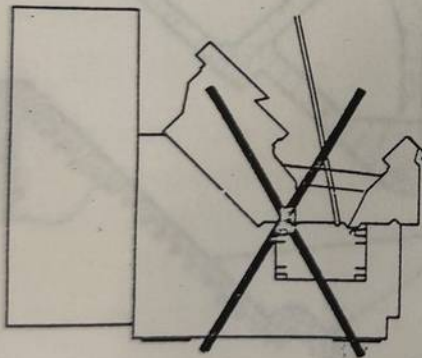
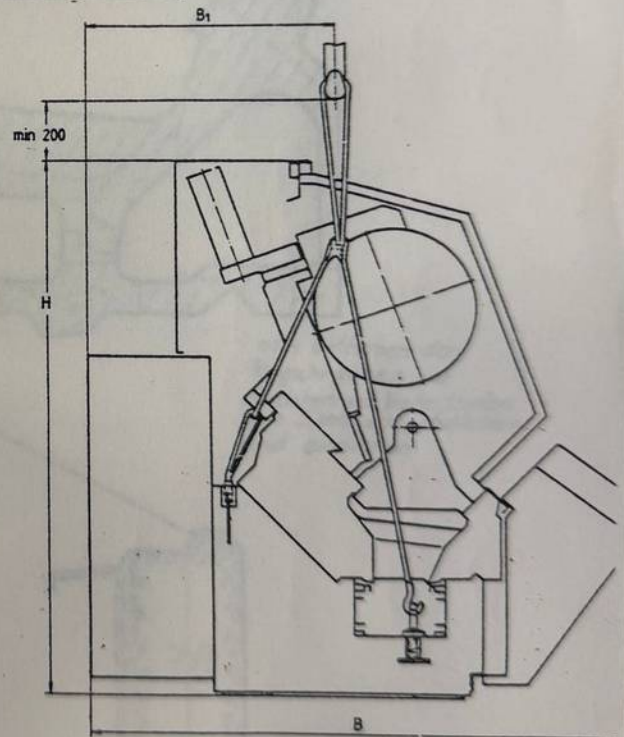


OERLIKON MASCHINEN

Oerlikon-Boehringer GmbH, D-7320 Göppingen



Transporthinweise:

- Support in Endstellung links (1-2).
- Linke Teleskopabdeckung vom Support lösen.
- Support und Reitzstock in Endstellung rechts (4-2).
- Lose Abdeckbleche (7) entfernen.
- Späneförderer Abwurfteil vom Bett trennen.
- Demontage des Förderbandes siehe Betriebsanleitung des Späneförderers.
- Späneschutzgitter (n) in geöffneter Stellung festbinden.
- Bedienpult in linker Endstellung festbinden.
- Nach Entfernen der Gewindestopfen Ringschrauben (6) fest einschrauben.
- Prüfen ob Seilöse (5) ganz eingeschraubt ist.
- Seile 1, 3 innerhalb der Maschine in einer Schlaufe 4 zusammenfassen. Kranhaken bleibt über der Maschine.

Die Maschine muß so aufgehängt werden, daß der Schaltschrank beim Abheben der Maschine nicht auf dem Boden aufsetzt.

Technische Daten der Gr Technical data of basic machi Données techniques de la mac

Type	VDF 180 C	VD
DL in mm	500/1000	100
Gewicht in kg	6000/7500	97
L	3340/3705	40
B	2120/2120	22
H	2065/2065	21
1	1700/1700	17
2	1850/1850	1850
3	750/750	750
4	2000/2000	2000
L1	1900/2150	2350

Länge der Seile in mm
Rope length
Longueur du câble



Nach dem Transport:

- Vor dem Einziehen des Späneförderbandes die Gewindebohrungen mit Gewindestopfen verschließen und abdichten.

Techn. Dokumentation.

Maschinen-Handbuch VDF/C

0.1113.5000-00
ap.1 / Bl. 2+

1.2 TECHNISCHE DATEN, mechanisch

Maschinen-Typ		VDF 180 C	VDF 250 C	VDF 400 C
Arbeitsbereich				
max. Umlauf-Ø über Bett- abdeckung	mm	310	420 400	640 620
max. Bearbeitungs-Ø längs kollisionsfreier Ø	mm	250	350	550
am Trommelrevolver	mm	200	280	450
Drehlängen	mm	1000	1000 2000	1000 2000
Supportweg Z-Achse	mm	1155	1185 2185	1235 2235
X-Achse	mm	295	370	560
Hauptspindel				
Spindelkopf	Gr.	6	8	11
mit integriertem Futterboden				
Spannfutter-Ø	mm	175 (200*)	250	400
Spindelbohrung	mm	52 (78*)	78	103
Spindel-Ø im vorderen Lager	mm	90 (120*)	120	150
Reitstock				
Pinolen-Ø	mm	90	100	130
Pinolen-Hub	mm	80	100	120
Pinolen-Axialkraft	kN	10	14	25
Innenkegelaufnahme	SK	30	30	40
Lünetten.				
Einfach- und Tandemanordnung selbstzentrierend, Spann- bereich	mm	8...70	50...130	80...200
Standard-Hauptantrieb				
Gleichstrommotor 60 % ED	kW	25	36	45
Getriebestufen		3 (1*)	3	3
Drehzahlbereich	B	160 (40*)	160	160
Drehzahlen 45, pro Stufe 31	min ⁻¹	31...5000 (90-3550, 100-4000*)	22...3550	14 2240
Eckdrehzahl	min ⁻¹	315 (1120*)	224	
Stufensprung	min ⁻¹	1	1	
max. Drehmoment	Nm	800 (212*)	1600	
Hauptschnittkraft	kN	6,3	12,5	

(*) bei 1-stufigem Hauptantrieb



Techn. Dokumentation.

Maschinen-Handbuch VDF/C

1113.5000-00
p.1 / Bl. 3+

Maschinen-Typ			VDF 180 C	VDF 250 C	VDF 400 C
<u>Vorschubantriebe</u>					
Gleichstrommotoren 40 % ED	X	kW	1,4	1,4	2,5
	Z	kW	1,4	2,5	4,3
Stillstandsrehmoment M ₀	X	Nm	10	10	18
	Z	Nm	10	18	25
Vorschubgeschwindigkeit	mm/min		0,1...10000	0,1...10000	0,1...10000
Eilvorschub	m/min		10	10	10
Vorschubkraft	kN		10	15	20
<u>Standard-Werkzeugträger</u>					
Trommelrevolver mit Richtungslogik					
Anzahl der WZ-Aufnahmen davon Zyl.-Schaft-Aufnahme 6xØ DIN 69880 und Drehmeißel-Direktaufnahmen			12 40	12 50	12 60
	mm		20x20	25x25	32x25
Schaltzeit für 1 WZ-Station für 6 WZ-Stationen	s		0,8	1	1,2
	s		1,6	1,8	2
Wiederholgenauigkeit	µm		2	2	2
<u>Hydraulik</u>					
für Spannfutter, Trommelrevolver, Reitstock und Lünetten					
Betriebsdruck	bar		60	60	60
Spannmitteldruck variabel	bar		5...50	5...50	5...50
Behälterinhalt	l		60	60	60

Bl. 2 von

Ki/DEME/12.1



2

Techn. Dokumentation.

Maschinendaten

00.8000.0500-00
Bl. 1 - 2

MASCHINENDATENBLATT

Maschinentype: VDF 250 C-U/DL 2000 Steuerung: B2T

Maschinen-Nr. 1114.3188 - 24 Auftrags-Nr.: 3188 .01-824

Hauptantrieb:

Gleichstrom-Motor 36 kW(bei 60% ED)

Max. Drehmoment an der Hauptspindel 1600 Nm

Drehzahlbereich 22,4 - 3550 min⁻¹

Vorschubantrieb:

Vorschubgeschwindigkeit: 0,001 - 9999,999 mm/min

Eilganggeschwindigkeit: 10 000 mm/min

Bohrkraft 15 KN (bei 40% ED)

Werkzeugsystem:

☒ Trommelrevolver 12 Zylinderschaftaufnahmen
davon 6 Positionen mit angetriebenen Werkzeugen
Drehzahlbereich 20 - 2500 min⁻¹, in 2 Getriebestufen

Schnellwechselstahlhalter

Reitstock:

Pinolenbetätigung hydraulisch, Pinolenkraft max. 15 KN

Pinolenkegelgröße 30 DIN 2079

Setzstock:

Betätigung: von Hand ☐ über Programm ☒

Ø Bereich: 50 - 130

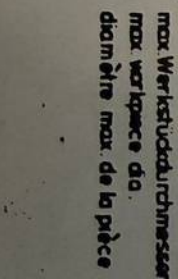
Ø Bereich:

feststehend ☐ mitgehend ☒ positionierbar ☒

umfahrbar ☒ nicht umfahrbar ☐ Tandemlünette



0710 ± XFP = 330
 0682 ± XFP = 315
 0673 ± XFP = 310
 0655 ± XFP = 300



vor Röhren schwenkend
in front of indexing turret | XFP=3001
déviant tourne indexant
über Kopf
over head
au-dessus du banc

